



VEIL 维亚
INSTALLATION INSTRUCTION
安装说明书
FLOOR STANDING TOILET
釉面陶瓷落地座便器

K-22250T-130M/K-22250T-150M/K-24256K-HC/K-32778T-NSHC2/K-24256K-HC2

BEFORE YOU BEGIN

- Please read these instructions carefully to familiarize yourself with the required tools, materials, and installation sequences. Follow the sections that pertain to your particular installation. This will help you avoid costly mistakes. In addition to proper installation, read all operating and safety instructions.
- All information in these instructions is based upon the latest product information available at the time of publication. Kohler China reserves the right to make changes in product characteristics, packaging, or availability at any time without notice.
- These instructions contain important care, cleaning, and warranty information - **please leave instructions for the consumer.**
- Fixture dimensions are nominal and conform to tolerances established by ASME Standards (A112.19.2-2018).
- The product K-32778T-NSHC2-* complies with Q/KCI-006-2018 and GB 25502-2017. Water Efficiency Grade 1.
- The product K-22250T-130M-*/K-22250T-150M-* complies with Q/KCI-006-2018, GB 25502-2017 and GB 38448-2019. Water Efficiency Grade 2.

安装之前

- 请小心详阅本指引。以便熟悉所需工具、材料及安装程序。请遵照适用的章节来安装你的座便器，以避免由于安装不当而导致不必要的损失。除了有关正确的安装方法之外，还务请详阅所有操作及安全指引。
- 本指引所载之一切资料，均以印刷时所有之最新产品情况为基础，科勒中国保留权利随时更改产品特性、包装或供应情况，恕不另行通知。
- 本指引也包含了有关护理、清洁及保养等重要资料 - 请交予用户保存。
- 部件尺寸为标定值，误差符合美国ASME标准(A112.19.2-2018)。
- 产品 K-32778T-NSHC2-* 符合 Q/KCI-006-2018及 GB 25502-2017，水效等级1级。
- 产品 K-22250T-130M-*/K-22250T-150M-*符合 Q/KCI-006-2018, GB 25502-2017及GB 38448-2019，水效等级2级。

ORDERING INFORMATION

Veil WF Toilet W/C3-130
(HT300 P, 3.0/4.5)K-22250T-130M
Includes Veil WF Bowl HC W/O SeatK-20706T-VL130
Includes C3-130 Smart Seat (HC)K-4107T-HC
Includes HT 300 PNE IWT W/O F 3.0/4.5
(Veil WF HC)K-78077T-HC-NA
Includes P-Trap for Optional Wall Installation1036901
Veil WF Toilet W/C3-150
(HT300 P, 3.0/4.5)K-22250T-150M
Includes Veil WF Bowl HC W/O SeatK-20706T-VL150
Includes C3-150 Smart Seat (HC)K-8297T-HC
Includes HT 300 PNE IWT W/O F 3.0/4.5
(Veil WF HC)K-78077T-HC-NA
Includes P-Trap for Optional Wall Installation1036901
Veil WF Toilet (HC)K-24256K-HC
Includes Veil WF Bowl W/O Seat (HC)K-20706K-HC
Includes P-Trap for Optional Wall Installation1036901
Veil WF Toilet (HC)K-24256K-HC2
Includes Veil WF Bowl HC W/O SeatK-20706K-HC2
Includes P-Trap for Optional Wall Installation1036901
Veil WF Toilet (HC)K-32778T-NSHC2
Includes Veil WF Bowl HC W/O SeatK-20706T-HC2
Includes HT110H PNE IWT W/O F 3/4.5L
(Veil WF HC)K-32790T-VLWP
Includes P-Trap for Optional Wall Installation1036901

订购信息

维亚一体组合智能座便器
(配C3-130, 海德丽300气动水箱, 3/4.5L)K-22250T-130M
含维亚落地式座便器缸体(组合版)K-20706T-VL130
含C3-130清舒宝智能座便盖(组合版)K-4107T-HC
含3.0/4.5升海德丽300 气动 无框架入墙式隐藏水箱
(维亚落地组合版)K-78077T-HC-NA
含墙排水排污管1036901
维亚一体组合智能座便器
(配C3-150, 海德丽300气动水箱, 3/4.5L)K-22250T-150M
含维亚落地式座便器缸体(组合版)K-20706T-VL150
含C3-150清舒宝智能座便盖(组合版)K-8297T-HC
含3.0/4.5升海德丽300 气动 无框架入墙式隐藏水箱
(维亚落地组合版)K-78077T-HC-NA
含墙排水排污管1036901
维亚落地座便器(适配C3智能盖板组合版)K-24256K-HC
含维亚落地座便器缸体(组合版)K-20706K-HC
含墙排水排污管1036901
维亚落地座便器(适配C3智能盖板组合版)K-24256K-HC2
含维亚落地座便器缸体(组合版)K-20706K-HC2
含墙排水排污管1036901
维亚落地座便器(适配C3智能盖板组合版)K-32778T-NSHC2
含维亚落地座便器缸体(组合版)K-20706T-HC2
含3.0/4.5升海德丽110H气动无框架入墙式隐藏水箱
(维亚落地组合版)K-32790T-VLWP
含墙排水排污管1036901

No.2 KOHLER ROAD, SANSHUI CENTRAL INDUSTRIAL PARK, LEPING TOWN, SANSHUI DIST., FOSHAN, GUANGDONG, PRC POST CODE: 528137
广东省佛山市三水区乐平镇三水中心工业园区科勒大道2号 邮编: 528137

8# MENGSHAN RD, ECONOMIC DEVELOPMENT ZONE OF HUANTAI, ZIBO, SHANDONG, CHINA POST CODE: 256410
山东省淄博市桓台经济开发区蒙山路8号 邮编: 256410

NO.1 KOHLER STREET, ECONOMIC DEVELOPMENT ZONE OF FAKU COUNTY, SHENYANG LIAONING PROVINCE, PRC POST CODE: 110400
辽宁省沈阳市法库经济开发区科勒大街1号 邮编: 110400

SAFETY WARNINGS

Kohler products are precision-engineered and should give continued superior and safe performance, provided:

1. They are installed, commissioned, operated and maintained in accordance with the recommendations given in this Manual.
2. Periodic attention is given, as necessary, to maintain the product in good functional order. Recommended guidelines are given in the **MAINTENANCE** section.

Carefully inspect the new fixture for any signs of damage.

When installing Kohler Products, manufacturers guidelines for power tool safety should be followed.

安全警告

科勒产品经过精确制造，性能卓越，经久耐用。为保证产品品质，您必须：

1. 按照此手册中推荐的方法进行安装、起动、操作及维护。
2. 如有需要，定期检查，令产品保持良好性能状态。日常维护章节中列有推荐方法。

仔细检查新产品是否有损伤。

在安装科勒产品时，必须遵循制造商有关电气安全的指令。

RECOMMENDED TOOLS AND MATERIALS (Not Supplied)

- Safety Glasses
- Tape Measure
- Putty Knife
- Pipe Wrench
- Adjustable Wrench
- Tubing Cutter
- 1/2" Nut Driver or socket
- Pencil
- Waxseal
- Supply Shut-off Valve
- Level
- Screwdriver
- Sponge
- Sealant

推荐工具及材料(不随货供应)

- 护眼镜
- 卷尺
- 涂油灰刀
- 喉管扳钳
- 活动扳钳
- 切管刀
- 1/2"直径螺帽板头或套筒扳手
- 铅笔
- 蜡封垫圈
- 止水阀
- 水平尺
- 螺丝刀
- 海绵
- 密封胶

ROUGHING-IN

尺寸图

Reference Value
参考值

UNIT: mm
单位: 毫米

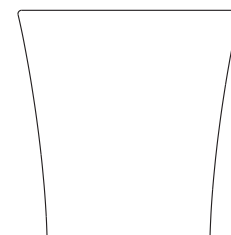
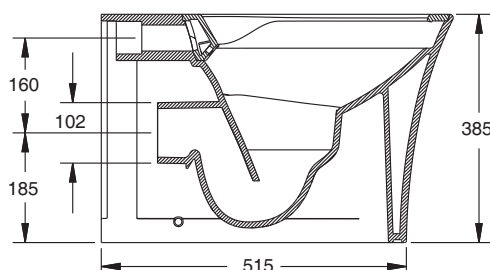
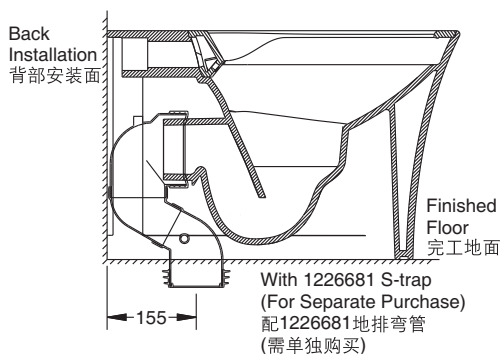
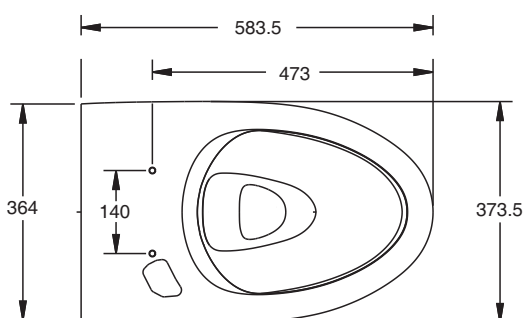
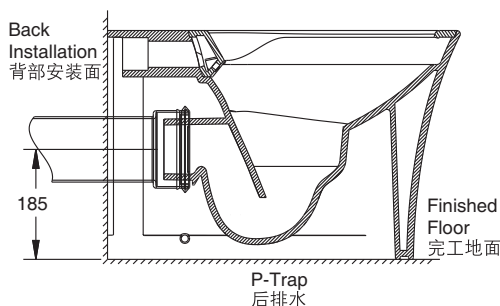


Fig.#1
图1

Kohler reserves the right to change marked dimensions without prior notice.
科勒公司保留随时变更图中标示尺寸的权利，无需另行通知。

SPECIFICATION

Plumbing Connections

Recommended inlet connections are 1/2" BSP.

规格

管道连接

建议采用1/2" BSP进水管接口。

INSTALLATION

Recommended tanks for 3/4.5L

In-wall Tank K-78077T-HC-NA/K-32790T-VLWP.

安装

推荐使用的水箱3/4.5L

入墙式隐藏水箱K-78077T-HC-NA/K-32790T-VLWP。

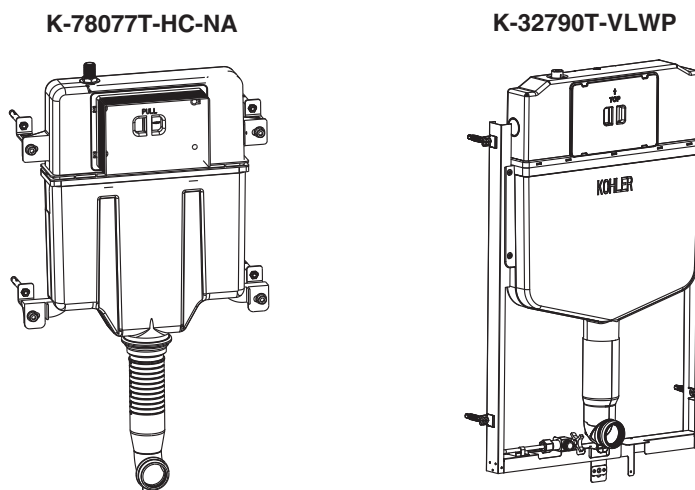


Fig.#2
图2

Before Install The Toilet

A. Matched with K-78077T-HC-NA

1. Base on the CTRL of outlet, reserve the power box and water supply position. And the water supply position just for reference.

安装座便器前的准备工作

A. 匹配水箱K-78077T-HC-NA的准备工作

1. 以排污口中心位置为基准，预留电源盒和自来水口位置。其中自来水口仅供参考。

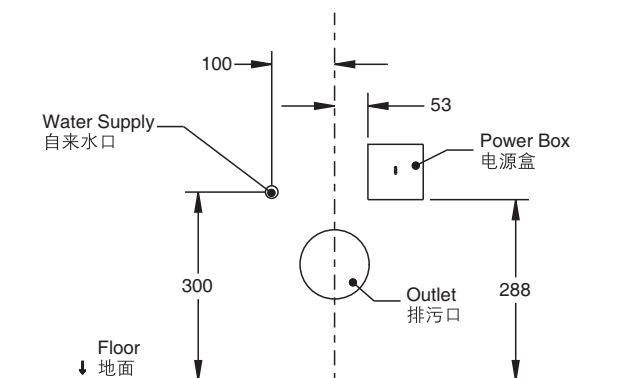
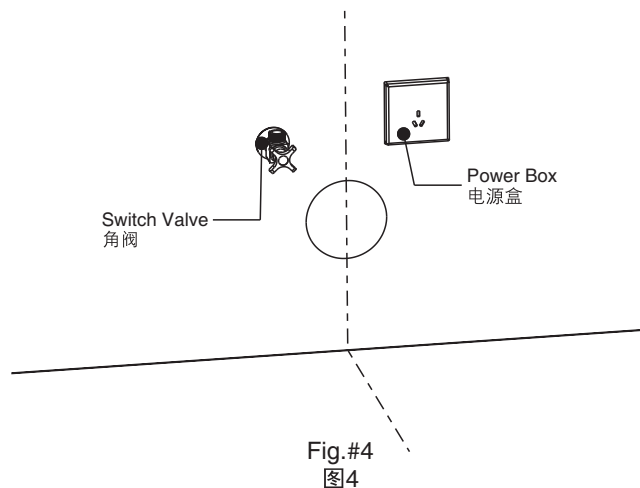


Fig.#3
图3

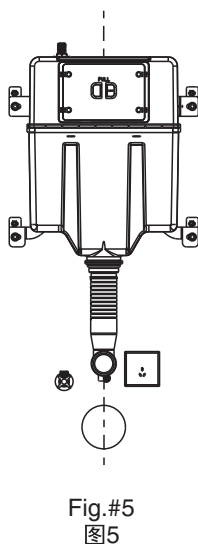
2. Fixing the power box and switch valve. Need separate purchase for switch valve K-R12066T-3-CP.

2. 完成电源盒和角阀的安装。角阀需另外购买K-R12066T-3-CP。



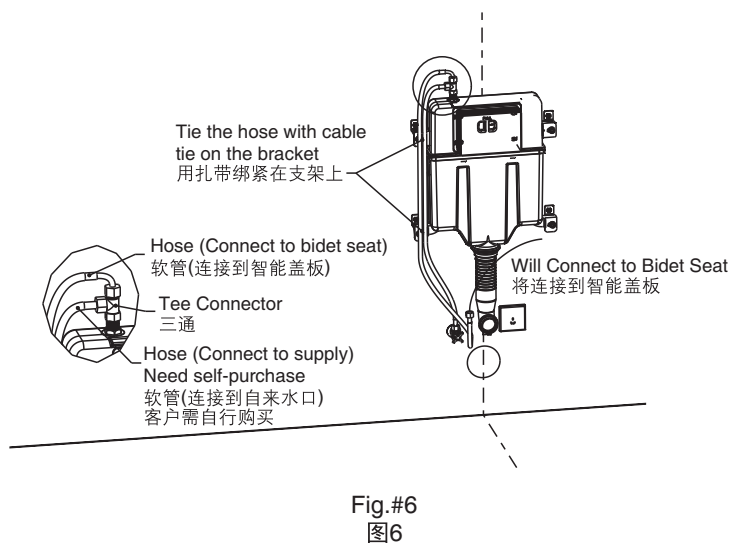
3. Fixing the in-wall-tank (The installation instruction of in-wall-tank for reference).

3. 完成入墙水箱安装(参考入墙水箱的说明书)。

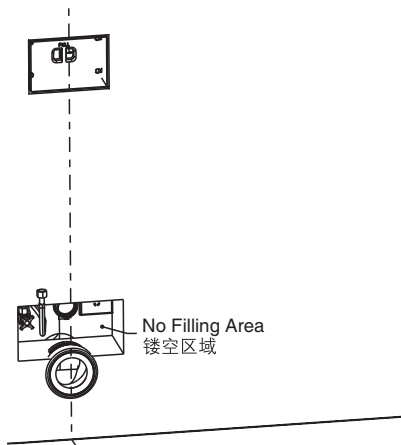


4. Fixing the tee connector and hoses.

4. 完成三通和软管的安装。



5. Finishing the brickwork of the wall (The installation instruction of in-wall-tank for reference), need reserve the no-filling-area for the power box, switch valve and hose.



5. 砌好墙(参考入墙水箱的说明书), 需要预留一镂空区域给电源盒、角阀和软管。

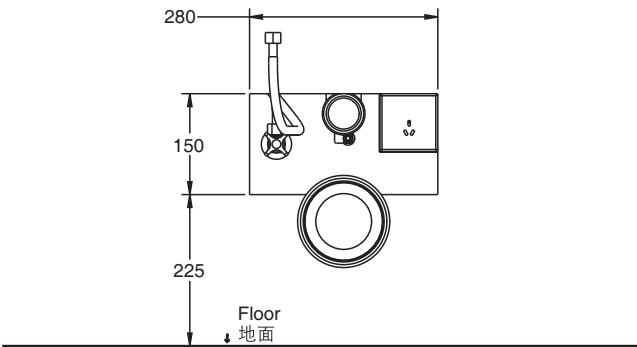


Fig.#7
图7

B. Matched with K-32790T-VLWP

Install the tank system per tank's installation instructions including valve hose and socket installation.

B. 匹配水箱K-32790T-VLWP的准备工作

参照水箱说明书完成水箱系统的安装，其中包括角阀软管及插座的安装。

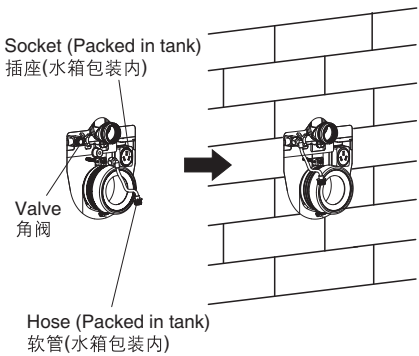


Fig.#8
图8

Install The Toilet

1. Drill the anchor bolt holes (depth $\geq 38\text{mm}$).

When make the hole position, it is suggested to pre-install the bowl before drilling. And get the more reasonable hole position by pre-installation.

Then fixing the bracket by the drilling holes on the floor.

It is suggested to use other auxillary light such as torch to illuminate one preserved installation hole of the toilet. Watch the movement of the threaded rod through the other installation hole to better control the installation process.

NOTE: Do not use white cement or high lime content cements to install this toilet. The expansion of cement due to a rise in temperature may make the toilet crack or cause damage. Kohler is not responsible for any damage caused by installation with the use of cement.

安装座便器

1. 在地上使用钻头钻两个深度不小于38mm的地脚孔。

划定位置后，建议钻孔前先将座便器轻放至欲安装位置，通过预判获得更合理的钻孔位置。

最后将7字形支架锁紧固定在地板上。

建议另外用手电筒等辅助光源从座便器的预留孔内照入，安装人员从另一个孔中观察长地脚螺栓杆，从安装孔穿过并对准所钻底面安装孔的情况，以提供安装效率。

注意：安装本座便器时切勿使用白水泥或高石灰含量之水泥，因水泥的热膨胀可能使座便器的脚部挤破或损坏。科勒对所有因水泥安装而引致的座便器破损恕不负责。

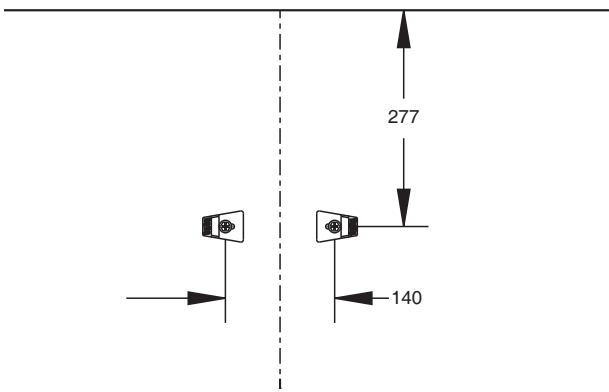


Fig.#9
图9

2. Fixing the hose and wire.

Make the hose through the back of bowl, pull out from the hole on the top of the bowl, then connect to the inlet of the bidet seat.

Make the wire through the hole on the top on the bowl, pull out from the back of the bowl, then fix into the power box on the wall.

2. 完成软管和电源线的布置。

将软管通过座便器背面，从座便器上表面的大孔引出来，并旋紧到智能盖板的进水口。

将智能盖板的电源插头从座便器上表面的大孔穿下去，从座便器背面引出来，并插到插座上。

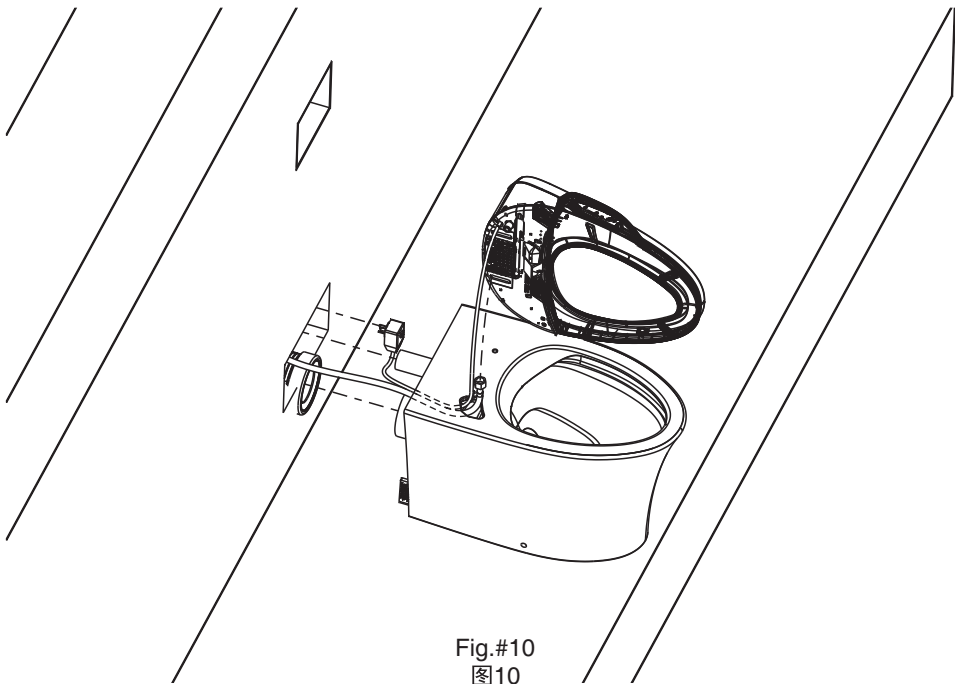


Fig.#10
图10

3. Make sure the hose and wire fixed by request, then turn on the electricity supply and water supply.
Pre-install the bowl (The installation instruction of in-wall-tank for reference). Need arrange the hose and wire, avoid pressing and breaking.
Then make sure the all system work well.

3. 确保软管和电源线连接到位之后，开启供水和供电。

将座便器安装上去(参考入墙水箱的说明书)，期间需要将软管和电源线理顺，避免压线(管)、折线(管)。

确保座便器冲洗系统和智能盖板能够正常使用。

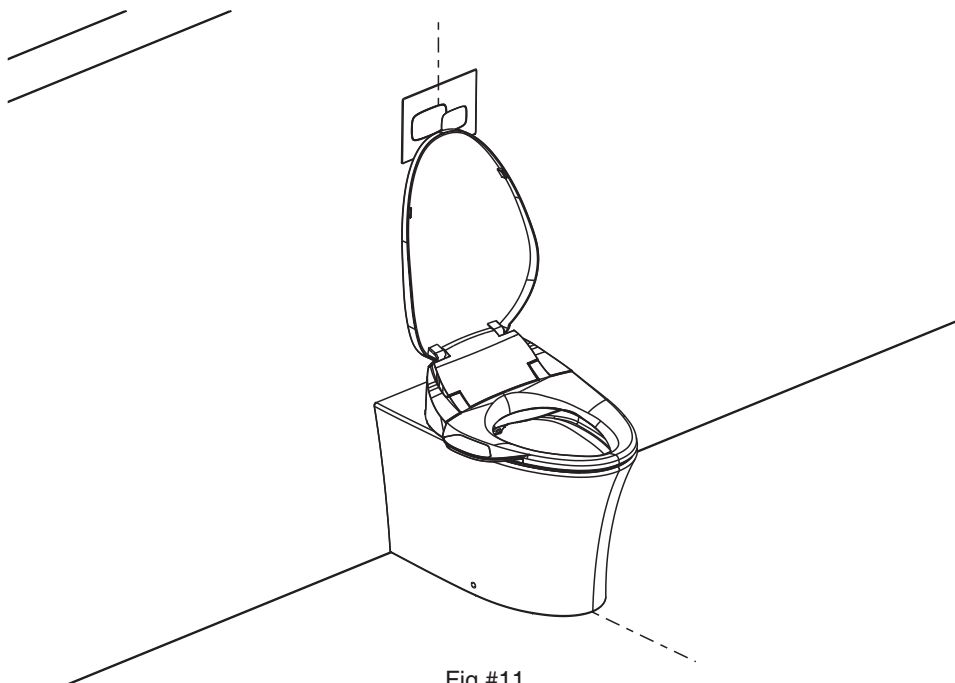


Fig.#11
图11

4. Fixing the bowl on the floor by floor mounting kit.

4. 通过地脚螺丝组件完成座便器固定安装。

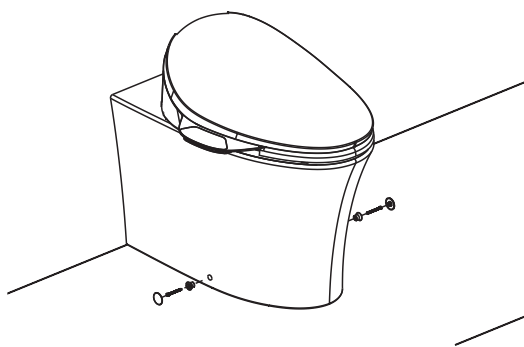


Fig.#12
图12

5. Apply caulk around.

5. 完成座便器与地板和墙的间隙的打胶。

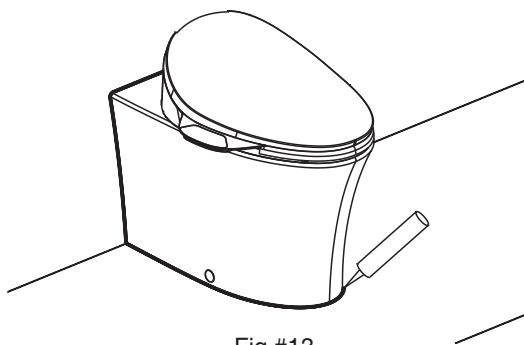


Fig.#13
图13

6. Install seat according to relative instructions.
Install the flush button according to relative instruction.

6. 根据盖板说明书安装盖板。
根据入墙水箱说明书完成面板安装。

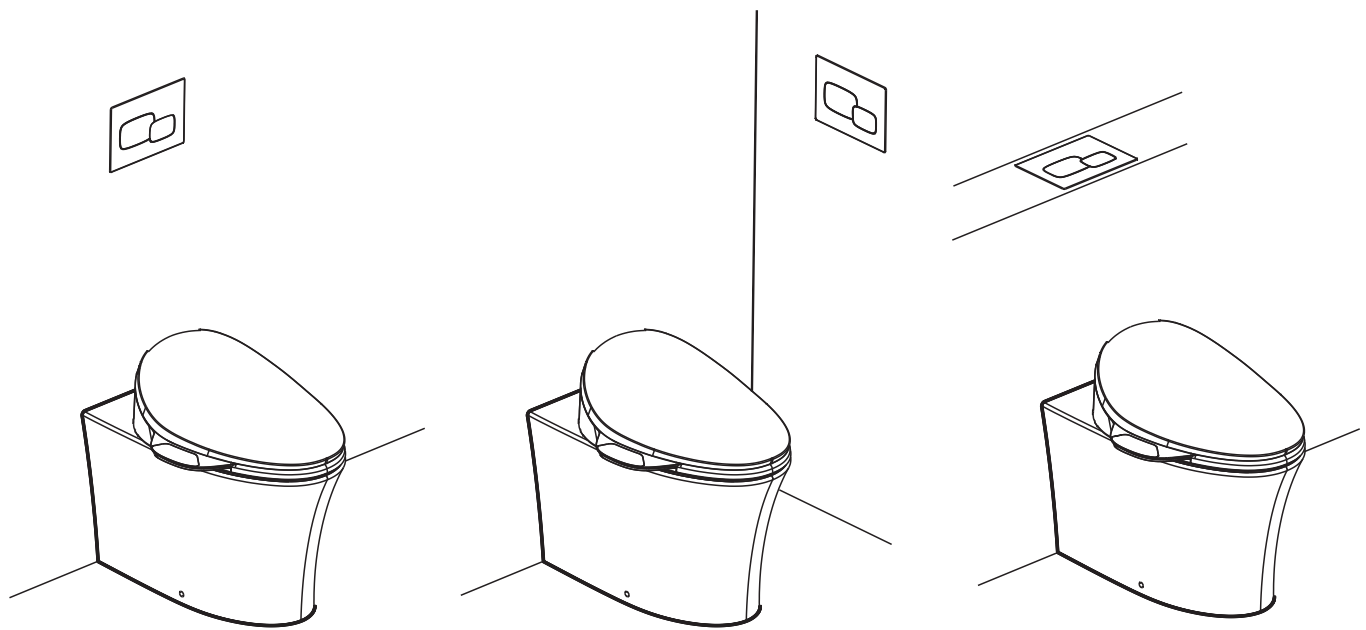


Fig.#14
图14

USER MAINTENANCE

日常维护

Cleaning

清洁

⚠ Caution! Risk of product damage. Many cleaners contain abrasive and chemical substances, and should not be used for cleaning stainless steel, enamel, plated or plastic fittings. These finishes should be cleaned using a mild washing up detergent or soap solution, rinsed and then wiped dry with a soft clean cloth.

⚠ 警告！小心产品受损。许多清洁剂都含有腐蚀性及化学物质，不可用于清洁不锈钢、搪瓷、镀层或塑料制品。这些表面须使用温和的洗涤剂或皂液进行清洁，彻底冲洗，然后用干净的软布擦干。

⚠ Caution! Risk of product damage. Most toilet bowl cleaners are not harmful to the vitreous china surface of the toilet bowl. Please follow the bowl cleaner manufacturer's instructions carefully.

⚠ 警告！小心产品受损。大多数座便器清洁剂不会损伤其釉面陶瓷表面。请仔细遵循清洁剂使用说明书进行操作。

⚠ Caution! Do not use in-tank cleaners. Products containing chlorine (calcium hypochlorite) can seriously damage fittings in the tank. This damage can cause leakage and property damage.

⚠ 警告！切勿使用水箱内置清洁剂。含有氯（次氯酸钙）的清洁剂产品会严重损坏水箱内的装置。这将导致渗漏及财产损失。

⚠ CAUTION: Don't use any cement while installing the toilet. Heat expansion of the toilet may damage the feet of the toilet. Kohler will not be responsible for any damage because of using cement.

⚠ 警告：在安装本座便器时切勿使用任何水泥。因为水泥的热膨胀可能使座便器的脚部挤破或损坏。科勒对所有因为水泥安装而引起的座便器破裂恕不负责。

⚠ WARNING: Risk of product damage. Do not throw into the toilet what is easy to block it, such as newspaper, paper pilch, sanitary towel. Do not bump the vitreous china with great force to prevent it from damaging and leaking. Do not use the product in the water below 0°C.

⚠ 警告：提防损坏产品。请不要向便器内冲入新闻纸、纸尿裤、妇用卫生巾等容易堵塞的物品。请不要用重力撞击陶瓷，以防止破损漏水。

不要在0°C以下的水环境中使用。

⚠ CAUTION: Please do not use hard materials (like scouring pad) to clean product surface, especially the product logo.

⚠ 警告：请勿使用钢丝球等硬质材料擦洗产品表面，特别是产品商标处。